Extracto de los criterios específicos de corrección
Comisión Permanente de Inglés para la EBAU en Extremadura

Versión revisada: noviembre de 2019

El presente documento ofrece una síntesis general de los criterios específicos de evaluación y corrección que se utilizan en la prueba de inglés de la EBAU en Extremadura. Con su publicación no se pretende en absoluto garantizar que éstos y no otros serán los que se utilicen en futuras ediciones de la prueba de inglés; antes bien, únicamente se busca informar a los interesados sobre algunos aspectos a los que tradicionalmente se ha prestado especial atención en el momento de la corrección, con el objeto de recalcar su relevancia.

Pregunta número 1: La redacción

Para evaluar este apartado, se tendrán en cuenta la soltura y la corrección con que el alumno maneje una serie de elementos, entre los que cabe destacar los siguientes:

- Claridad de la exposición
- Adecuación de la respuesta a la pregunta planteada
- Uso correcto y no abusivo de los conectores y los signos de puntuación
- Riqueza de vocabulario
- Corrección gramatical y ortográfica
- División cabal del contenido en párrafos
- Legibilidad del texto

Serán objeto de penalización aquellas redacciones que hagan un uso excesivo o injustificado de extensas fórmulas –e incluso oraciones completas– previamente memorizadas. La sanción será tanto mayor cuanto más superfluas resulten dichas muletillas en el contexto de la respuesta. De igual modo, se restarán puntos de aquellas redacciones que se aparten de manera flagrante del tema propuesto en el enunciado de la pregunta.

En el caso de la **Opción b**, en la que en ocasiones se proporciona al alumno la frase con que debe comenzar o terminar el texto solicitado, el uso indebido de la frase propuesta en una ubicación distinta a la indicada será objeto de penalización.

Pregunta número 2: Comprensión del texto y localización de información

Dependiendo del modo en que se formulen las preguntas, las respuestas podrán ser de dos tipos:

1. Si la pregunta se plantea como una “wh- question”, la respuesta deberá incluir de manera expresa e inequívoca el dato solicitado, acompañado de una o más frases que indiquen dónde se encuentra este en el texto.
2. Si la pregunta está formulada como una “yes/no question”, la respuesta habrá de articularse en dos partes, una que conteste expresamente de forma afirmativa o negativa, según corresponda; y otra que indique en qué parte del texto se apoya la contestación. Será preciso que el alumno comience por especificar si su respuesta es

afirmativa o negativa. Esto puede hacerse de varios modos, no necesariamente excluyentes entre sí:

- Utilizando "Yes" o "No", según corresponda.
- Ofreciendo una respuesta corta, con un pronombre personal seguido del auxiliar correspondiente (si fuera preciso, en forma negativa, combinándolo, mediante contracción o sin ella, con la palabra "not").
- Parafraseando la pregunta de manera más o menos literal ("The author says / does not say that…").

Para los dos tipos de pregunta, la puntuación otorgada se dividirá en dos mitades: una para la presentación del dato solicitado o la respuesta afirmativa o negativa, según corresponda; y otra para la indicación de en qué parte del texto se halla la información solicitada.

Se otorgará la máxima puntuación a toda respuesta que contenga un inicio correcto (esto es, que explicite el dato solicitado o que conteste afirmativa o negativamente, según sea necesario), y a continuación una cita literal de la porción relevante del texto o una reformulación que conserve su sentido original. En este último caso, no se penalizarán los errores gramaticales a no ser que resulten abundantes o graves.

Si la respuesta contiene un inicio correcto, pero después éste no se apoya en ninguna referencia literal o reformulada al texto original (esto es, si el alumno no demuestra haber entendido la pregunta), se considerará que la contestación es incorrecta en su totalidad. Si, por el contrario, la respuesta no aporta el dato solicitado o no proporciona respuesta directa, o si hace cualquiera de estas dos cosas de manera incorrecta, pero después sí hace referencia al lugar requerido en el texto original, la puntuación se reducirá a la mitad.

Cuando al indicar la parte del texto en que se encuentra la respuesta se cite un extracto mucho más largo de lo necesario, se ofrezca una reformulación que no refleje mínimamente la idea original o se dé una respuesta que evidencie que el alumno no ha sabido localizar la información solicitada, esta parte de la contestación será valorada con cero puntos.

Se penalizará la aparición de errores como “the writer say” o “yes, she do” o el empleo en la respuesta corta inicial (cuando esta sea precisa) de un sujeto o un auxiliar distintos de los correctos.

Pregunta número 3: Localización de vocabulario

Para cada una de las palabras o expresiones que se le proponen, el alumno deberá detectar en el texto una sola palabra que se ajuste a lo solicitado (que sea sinónima o antónima, que se corresponda con la definición dada, que encaje cabalmente en el hueco de la frase del enunciado, etc.). No será preciso que explique su significado, ni que indique en qué parte del texto aparece cada una de ellas.

Si el alumno detecta la palabra requerida pero la transcribe de forma incorrecta, su respuesta no será objeto de penalización, salvo que el error cometido resulte tan grave que haga dudar de que el alumno haya encontrado realmente el término solicitado.

Pregunta número 4: Situación

Por un lado, se otorgará medio punto a la respuesta que se ajuste a la situación que se presenta sin cometer errores gramaticales graves. Por otro, si la respuesta aporta correctamente la

justificación solicitada será calificada con otro medio punto. Ambas partes podrán puntuarse de forma independiente, de modo que si, por ejemplo, la respuesta se corresponde con la situación planteada, pero no ofrece una razón válida y sin errores gramaticales, la pregunta será calificada con medio punto.

Se aceptarán como respuestas válidas aquellas que, en primer lugar, se ajusten a la situación demandada. Así, por ejemplo, si se solicita expresamente del alumno una orden, la respuesta deberá adoptar la forma de una orden, ya sea mediante un imperativo ("Please stop…"), un verbo modal adecuado ("You must…) o un giro equivalente ("I want / need you to…"). En segundo lugar, para que el resto de la contestación pueda considerarse correcto, el alumno deberá ofrecer un motivo con una extensión y complejidad razonables, coherente con la situación comunicativa planteada y redactado en inglés sin errores graves.

Dado que la pregunta se plantea como un diálogo en estilo directo, si la respuesta se ofrece en estilo indirecto ("I would say …"), pero resulta acertada, se reducirá la calificación total a la mitad. Si se detecta una cantidad excesiva de otros errores menores, pero la contestación es correcta en relación con la función comunicativa y grado de formalidad requeridos, se reducirá la puntuación en uno o dos cuartos de punto, en función del número y la gravedad de dichos errores, pero en ningún caso se otorgará una calificación global inferior a medio punto.

Pregunta número 5: Transformación gramatical

Para obtener la calificación máxima, el alumno debe demostrar que conoce los cambios que se han de realizar en la oración dada para presentarla en la estructura gramatical solicitada. Cualquier error cometido en este sentido hará que la respuesta merezca la calificación de cero puntos. Otros errores que no afecten a dichos cambios, pero sí a la corrección gramatical de la frase, como, por ejemplo, olvidar poner el signo de interrogación en una pregunta o colocar mal un adverbio de frecuencia, serán objeto de penalización parcial.

Comisión Permanente de Inglés para la EBAU en Extremadura